

## Studené předkrmy - Cold starters - Kalte Vorspeisen

<b>Domácí škvarková pomazánka s opečeným chlebem a mladou cibulkou</b> Homemade crackling spread with bread and baby onions Hausgemachter Grammelaufstrich mit knusprigem Brot und jungen Zwiebeln	<b>80,-</b>
<b>Caprese – Mozzarella s rajčaty a čerstvou bazalkou</b> Caprese – mozzarella with tomatoes and fresh basil Caprese - Mozzarella mit Tomaten und frischem Basilikum	<b>90,-</b>
<b>Pivní pomazánka “šmitec” s opečeným chlebem</b> Beer spread “Šmitec” with bread Bieraufstrich “Šmitec” mit knusprigem Brot	<b>90,-</b>
<b>Kachní paštika s jablečným pyré a opečeným chlebem</b> Duck pâté with apple purée and toasted bread Entenpastete mit Apfelpüree und knusprigem Brot	<b>150,-</b>

## Polévky - Soups - Suppen

<b>Polévka dle denní nabídky</b> Soup of the day Tagessuppe	<b>60,-</b>
<b>Hovězí vývar s masem, zeleninou a fridátovými nudlemi</b> Beef broth with meat, vegetables and sliced savoury pancakes Rindssuppe mit Fleisch, Gemüse und Frittaten	<b>60,-</b>
<b>Hovězí vývar s masem, zeleninou a nudlemi</b> Beef broth with meat, vegetables and noodles Rindssuppe mit Fleisch, Gemüse und Nudeln	<b>60,-</b>

## Teplé předkrmy - Warm starters - Warme Vorspeisen

<b>Jihočeské bramborové placky se škvarky, česnekový dip</b> South-bohemian potato cakes with pork crackling and garlic dip Südböhmische Kartoffelpuffer mit Grammeln und Knoblauchdip	<b>90,-</b>
<b>Topinka s pikantní masovou směsí</b> Bohemian fried bread topped with spicy stewed meat mixture Böhmische geröstete Brotscheiben mit pikanter Fleischmischung	<b>120,-</b>
<b>Rozpékaný kozí sýr na zeleném salátu s dresinkem ze sušených rajčat a vlašských ořechů</b> Roasted goat cheese with lettuce, sundried tomatoes and walnut dressing Gerösteter Ziegenkäse mit grünem Salat, getrockneten Tomaten und Walnuss-Dressing	<b>220,-</b>

## Ryby - Fish - Fisch

<b>Pstruh na grilu s bylinkovým máslem</b> Grilled trout with herb butter Forelle vom Grill mit Kräuterbutter	250,-
<b>Smažené filety z jihočeského kapra</b> Deep-fried breaded South Bohemian style carp fillet Paniertes südböhmisches Karpfenfilet	250,-
<b>Grilovaný candát na ragú z hub a šalotky</b> Grilled pike-perch fillet with mushroom and shallot ragout Gegrilltes Zanderfilet mit Pilz- und Schalottenragout	350,-

## Tradiční domácí kuchyně – Traditional Bohemian cuisine - Traditionelle böhmische Küche

<b>Domácí halušky s vepřovým a uzeným masem, moravské zelí</b> Home made potatoes gnocchi „Halušky“ with pork and smoked meat, Moravian style sauerkraut Kartoffelnockerln „Halušky“ mit Schweinefleisch, geräuchertem Fleisch und mährischem Sauerkraut	180,-
<b>Hovězí guláš s houskovým knedlíkem a cibulí</b> Beef goulash with bread dumplings and onion Rindergulasch mit Semmelknödeln und Zwiebel	230,-
<b>Pečená vepřová krkovička na česneku s bramborovým knedlíkem a kysaným zelím</b> Roasted pork loin with potato dumplings and sauerkraut Schweinebraten mit Kartoffelknödeln und Sauerkraut	230,-
<b>Svíčková na smetaně - hovězí pečeně na smetaně špikovaná slaninou s bylinkovým a houskovým knedlíkem, brusinky a šlehačka</b> Stewed beef with bacon and creamed sauce, served with dumplings and cranberries Rinderbraten mit Rahmsauce, Kräuterknödeln und Semmelknödeln, Preiselbeeren und Schlagobers	250,-
<b>„Staročeský pekáček“ – pečená kachna, uzené a vepřové maso, variace knedlíků a kysané zelí</b> Old-Bohemian style pan with roasted duck and pork loin, smoked meat, selection of dumplings and sauerkraut „Altböhmische Pfanne“ – Ente, geräuchertes Fleisch und Schweinebraten mit Knödelvariation und Sauerkraut	350,-
<b>Konfitovaná kachní stehna podávaná s červeným, kysaným zelím a variací knedlíků</b> Confit duck legs with red cabbage, sauerkraut and dumplings Confitierte Entenkeulen serviert mit Rotkraut, Sauerkraut und Knödelvariation	380,-

## Šéfkuchař doporučuje - Chef's suggestions - Der Chefkoch empfiehlt

<b>Konfitovaná hovězí plec s pivní omáčkou, šťouchaný brambor</b>	<b>320,-</b>
Beef shoulder confit with beer sauce, mashed potatoes Confitierte Rinderschulter mit Biersauce und Stampfkartoffeln	
<b>Vepřová panenka s liškami a gratinovaným bramborem</b>	<b>350,-</b>
Filet of pork with chanterelles and gratinated potatoes Schweinefilet mit Pfifferlingen und Kartoffelgratin	
<b>Selečí koleno podávané s hořčicí, křenem, zelným salátem a chlebem</b>	<b>390,-</b>
Pork leg with mustard, horseradish, Coleslaw and bread Schweinekeule mit Senf, Kren, Krautsalat und Brot	

## Specialita podniku – připravovaná na přání našich hostů

### Speciality of the house – on demand of our guests only

### Spezialität des Hauses – auf Wunsch unserer Gäste vorbereitet

<b>Tatarský biftek z pravé svíčkové s klasickými přísadami a topinkami</b>	<b>200g</b>	<b>480,-</b>
(na přání namícháme)		
Beef fillet tartar with its typical side dishes and Bohemian toast (on demand completely prepared)		
Tatar vom Rinderfilet mit klassischen Beilagen und geröstetem Brot (auf Wunsch auch fertig zubereitet)		

## Jídla na objednávku - Main dishes - Hauptspeisen

<b>Smažený vepřový nebo kuřecí řízek</b>	<b>220,-</b>	
Deep fried pork or chicken schnitzel Paniertes Schweine- oder Hühnerschnitzel		
<b>Kuřecí prso suprême s glazovanou karotkou</b>	<b>250,-</b>	
Chicken breast supreme with glazed carrots Hähnchenbrust mit glasierten Karotten		
<b>Kuřecí prso „Don Julius“ zapečené se sýrem, vejci, slaninou a cibulí</b>	<b>290,-</b>	
Roasted chicken breast topped with cheese, egg, bacon and onions Hühnerfilet „Don Julius“ überbacken mit Käse, Ei, Speck und Zwiebeln		
<b>Pfeffer steak s omáčkou ze zeleného pepře</b>	<b>250g</b>	<b>580,-</b>
Beef fillet steak with green pepper sauce Pfeffersteak mit Pfeffersauce		

## Bezmasé pokrmy - Vegetarian dishes - Fleischlose Gerichte

<b>Bramborové noky s listovým špenátem a smetanou</b>	<b>170,-</b>
Potato gnocchi with leaf spinach and cream Kartoffelknöckel mit Blattspinat und Sahne	
<b>Grilovaný hermelín s brusinkami a grilovanou zeleninou, bageta</b>	<b>180,-</b>
Grilled camembert with cranberries and grilled vegetables, baguette Gegrillter Camembert mit Preiselbeeren und gegrilltem Gemüse, Baguette	
<b>Tagliatelle s rajčatovým pestem a čerstvou bazalkou</b>	<b>190,-</b>
Tagliatelle with tomato pesto and fresh basil Tagliatelle mit Tomatenpesto und frischem Basilikum	
<b>Bylinkový knedlík s houbovou omáčkou</b>	<b>190,-</b>
Herb dumpling with mushroom sauce Kräuterknödel mit Pilzsauce	

## Domáci Pizza – Homemade Pizza – Hausgemachte Pizza

<b>Pizza chléb</b>	<b>50,-</b>
Pizza bread Pizzabrot	
<b>Pizza Margherita – sýr, rajčata</b>	<b>180,-</b>
Pizza Margherita – cheese, tomatoes Pizza Margherita – Käse, Tomaten	
<b>Pizza Prosciutto – sýr, rajčata, šunka</b>	<b>200,-</b>
Pizza Prosciutto – cheese, tomatoes, ham Pizza Prosciutto – Käse, Tomaten, Schinken	
<b>Pizza Diavola – sýr, rajčata, salám, paprika, feferonky</b>	<b>200,-</b>
Pizza Diavola – cheese, tomatoes, salami, chili peppers Pizza Diavola – Käse, Tomaten, Salami, Paprika, Peperoni	
<b>Pizza Quattro formaggi – rajčata, hermelín, eidam, niva, uzený sýr</b>	<b>240,-</b>
Pizza Quattro Formaggi – tomatoes, camembert, Eidam cheese, blue cheese, smoked cheese Pizza Quattro Formaggi – Tomaten, Camembert, Eidamer, Blauschimmelkäse, Rauchkäse	
<b>Pizza Alla Casa – sýr, rajčata, šunka, salám, žampiony, paprika, feferonky</b>	<b>240,-</b>
Pizza Alla Casa – cheese, tomatoes, ham, salami, mushrooms, pepper, chili peppers Pizza Alla Casa – Käse, Tomaten, Schinken, Salami, Champignons, Paprika, Peperoni	
<b>Pizza Bianco – sýr, mozzarella, zakys. smetana, česnek, cibule, slanina</b>	<b>240,-</b>
Pizza Bianco – cheese, mozzarella, sour cream, garlic, onion, bacon Pizza Bianco – Käse, Mozzarella, Sauerrahm, Knoblauch, Zwiebel, Speck	
<b>Pizza Vegetariana – sýr, mozzarella, cuketa, rajčata, kukuřice</b>	<b>240,-</b>
Pizza Vegetariana – cheese, mozzarella, zucchini, tomatoes, corn Pizza Vegetariana – Käse, Mozzarella, Zucchini, Tomaten, Mais	

## **Přílohy - Side dishes - Beilagen**

<b>Vařené brambory</b> Boiled potatoes Salzkartoffeln	<b>50,-</b>
<b>Pečené brambory</b> Roasted potatoes Bratkartoffeln	<b>50,-</b>
<b>Rýže dušená</b> Rice Reis	<b>50,-</b>
<b>Knedlíky (houskový, bramborový nebo bylinkový)</b> Dumplings (bread, potato or herb) Knödeln (Semmel-, Kartoffel- oder Kräuterknödeln)	<b>50,-</b>
<b>Hranolky</b> Chips / French Fries Pommes Frites	<b>50,-</b>
<b>Bramborový salát</b> Potato salad Kartoffelsalat	<b>50,-</b>

## **Saláty - Salads - Salate**

<b>Míchaný zeleninový salát</b> Mixed fresh vegetable salad Gemischter Salat	<b>90,-</b>
<b>„Caesar“ – salát s kuřecím masem, česnekovými krutony a parmazánem</b> „Caesar“ – lettuce with grilled chicken stripes, garlic croutons and Parmesan „Caesar“ – Salat mit gegrillten Hühnerstreifen, Knoblauchcroutons und Parmesan	<b>190,-</b>
<b>Polníčkový salát s lososem a vejci</b> Mâche salad with salmon and eggs Feldsalat mit Lachs und Eiern	<b>230,-</b>

## Dezerty – Desserts

<b>Teplý jablečný závin s vanilkovou omáčkou a šlehačkou</b> Warm apple strudel with vanilla sauce and whipped cream Warmer Apfelstrudel mit Vanillesauce und Schlagsahne	<b>120,-</b>
<b>Palačinky s meruňkovou marmeládou a šlehačkou – 2 kusy</b> Pancakes with apricot jam and whipped cream – 2 pieces Palatschinken mit Marillenmarmelade und Schlagsahne – 2 Stück	<b>130,-</b>
<b>Lívance s borůvkovou omáčkou, tvarohem a šlehačkou</b> Special Bohemian pancakes with blueberry sauce and curd cheese cream and whipped cream Liwanzen mit Heidelbeeren, Topfencreme und Schlagsahne	<b>150,-</b>
<b>Čokoládový fondán s višňovou omáčkou a vanilkovou zmrzlinou</b> Chocolate fondant with sour cherry sauce and vanilla ice cream Schokolade-Fondant mit Kirschsauce und Vanilleeis (doba přípravy 20 minut / time of preparation 20 min. / Kochzeit 20 Min.)	<b>180,-</b>

## Zmrzlina - Ice cream - Eis

<b>Míchaná zmrzlina se šlehačkou – 3 kopečky</b> Ice cream variation with whipped cream – 3 scoops Gemischtes Eis mit Schlagsahne - 3 Kugeln	<b>90,-</b>
<b>Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou</b> Vanilla ice cream with hot raspberries and whipped cream Heiße Himbeeren mit Vanilleeis und Schlagsahne	<b>120,-</b>

## Sýry – Cheeses– Käse

<b>Variace marinovaných sýrů s cibulovou marmeládou</b> Variation of marinated cheeses with onion jam Marinierte Käsevariation mit Zwiebelmarmelade	<b>150,-</b>
---	--------------

**VŠECHNY UVEDENÉ CENY JSOU V CZK VČETNĚ DPH DLE ZÁKONA**

*Alle Preise sind in CZK inkl. MwSt.*

*All rates in CZK included VAT*

*Alkoholické nápoje a tabákové výrobky jsou dle zákona prodávány osobám starším 18-ti let*

*Alcoholic & tabaco products will be sold only to persons min. 18 years old*

*Alkoholische Getränke und Tabakwaren werden laut Gesetz nur an Personen über 18 Jahren verkauft*

**Jídelní lístek se seznamem alergenů na vyžádání u obsluhy**  
**The menu with list of allergens are available on request by restaurant staff**  
**Allergenliste auf Anfrage beim Service**